

Керати

Сентябрь 1944

185

Восхищеннейший
Господин Константин

Как я Вам уже телеграфировал, я отправил
Вера, воздушной почтой, на имя Mrs
Lina Fosdick, в Нью-Йорк, заверенные Америк-
канским Консулом в Керати документы,
упоминание в приложенной при них копии
моего письма этой датой.

Посылал Вам также, для сведения,
подлинное письмо по настоящему делу, копию
моей от Mr Мэсу, содержание которого
не требует пояснений.

Все упомянутое в этом письме,
запасные копии документов приносятся
мне Вами мной.

Как видно из сообщения Mr'a Мэсу,
здесь с объявленной стоимостью менее
100 долларов (но не в 100 долларов) и ввозится
для продажи в С. Ш. А. не требуется.

Относительно будущего вопроса, Mr Мэсу,
в частности в отношении изготовления и

и подписи соответствующих таможенных
документов, согласно которому предложено,
которое я предоставляю на Ваше
усмотрение.

Сумма прилагаемых Вами сумм Руп. 15/-
происходит от следующей раскладки:-

Консульский пошлины Руп. 8. 7. 0

Воздушная перевозка багажа
и Нью-Йорк 8. 6. 0

Прочие порт. и перепр. 2. 2. 0

расклад

Всего Руп.

18. 15. 0

перепр. Руп. 3. 15. 0

Вся соответствующая раскладка и квитанция
при сем приложены.

Примите, Высочайшею Императорской Консультаци-
онной, мой самый искренний привет.

Всегда с любовью и уважением Вашим

А. Дюжар

2

THE FOREIGN SERVICE
OF THE
UNITED STATES OF AMERICA.

AMERICAN CONSULATE
Karachi, India, September 4, 1944.

A. Elzingre, Esquire,
Volkart Brothers,
P.O. Box 22,
Karachi.

Sir:
Reference is made to my letter of August 15 to you and to your reply of August 30, 1944, regarding invoices on Nicholas Roerich's shipment of original sketches to the United States.

Enclosed herewith are the original and quadruplicate copies of the invoice and Special Certificate for which payment of fee has already been received from you.

There are also enclosed 12 blank invoice forms (No. 138), together with 3 mimeographed circulars on invoice requirements, and 2 sample copies of the required "Declaration of Consignor" and "Special Certificate". We do not have extra copies of the last two documents and Professor Roerich will have to type out his own forms for future shipments.

Consular invoices are not required to be produced at American port of entry upon shipments having a value of less than \$100. If the value is an even \$100, an invoice is required. If art works are shipped framed, quite naturally the value of the frame must also be given in the invoice.

If you will accept a suggestion, I should think that Professor Roerich would find it **much** more convenient to give you a power of attorney to sign invoices and pertinent documents for him in connection with shipments to the United States in his behalf. Professor Roerich would thus be spared the delay attendant upon sending invoices back to him if improperly filled out. I attach herewith a sample "Power of Attorney to Verify Invoices". Such a power of attorney must conform to the requirements of Indian law, since it is given and intended to be used in India. Therefore, if Indian law requires the notarization of such powers of attorney, it must be notarized.

Very Truly Yours,
C. E. Macy
American Consul.

A. ELZINGRE
C/o Volkart Bros.

BY REGISTERED AIR MAIL

3

Karachi, 6th September 1944.

Mrs. Sina Fosdick
200 W., 57 Street,
NEW YORK

Dear Madam,

By request of Professor N. Roerich, Kulu,
Br. India, I am sending you enclosed for necessary disposal,
the following documents dated September 1944 and pertaining
to the six original sketches which he mailed to you already,
I believe, in December last, for exhibition purposes, in
U.S.A.:-

◁ Original and quadruplicate copies of the Invoice
No. 1454 and Special Certificate issued and certified by the
U.S.A. Consul, Karachi, as well as two copies of a Declara-
tion in connection with paintings, etc., and sculptures,
duly certified by the same Consulate. ▷

Please confirm the receipt of the above enclosures,
direct to Professor N. Roerich, at Naggur, Kulu, Punjab,
British India.

Yours faithfully,